

Polko Sokome Korete Qu Nakayáñoní Tesalonaika Yendé Unipareko Ñuno Uró **Mande Kembé**

Uni sokome ña nakayáñjaró ñundo **Grik** mandewore nakayáñjaró, ko enejo owí nekaró, “Pol,” yaró. Uni ñuko **asáñowí uni** Pol nañge. (*1 Tesalonaika 1:1* weyo qembe.) Itaka iñó-iñó uni kumimbo ñande ye iñoyoteñgo, ko enendo kumima naru 50AD quno ñuno Akaia mirako Korin yendémo ñuno nakayáñoro riní Tesalonaika yendémo ñuno uró. (Asa “50AD” murí muko ñandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 50 ñunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ñunde rotoro yate itaka yoteto.)

Polko naru kapusa ñunoko Siria mira koro yendé ka, owé Antiok Siria, ñu rotoro mira enesówore khete uyaro **miti mande** yesowoyeraró. Asa ko naru irisayómo ñuno, 48AD quno ñuno peka, enendo Esia mirawore kho tero uyareyate Mediterenian windi takaro Masedonia mirawore uyaro Tesalonaika ñuno kho tero **miti mande** yesowo yimitoyaró. (*Asá yerewí Uni 17:1* weyo qembe.) Nunde tero Masedonia unipare qambu quando injondutu tañgurí, quko Juda uni kumimbo sañgirí tero kiro mande parámi yañgurí. Yiyo, Pol suwono mondó ta rotoro tonjeró. (*Asá yerewí Uni 17:10* weyo qembe.) Toñero Beria yendémo

ηνο uyarerero kho tero enejo kho kopo Timoti ηνο rotoror, yate mira tapésina, Akaia mirako Atens yendémo ηνο uyareró. Imemoŋgo Polko Atens rotoror tonjero khe tukuni naŋge howero Korin yendémo ηνο yoní Timotiko eneno mahero Tesalonaika uniparetoro piŋa mande ka mironí sokome ηα nakayáŋaró, peka. (Asá yerewí Uni 18:5 weyo qembe.)

Tesalonaika yendé ηuko yendé parámi ka, Masedonia mira koro yendé korete qu. Windi tapémo yotoro khe parámi ka **Rom** nongo yendé kewerowore Esia mira uyaró. Komo suki Grik unindo towaŋgurí, quko imemoŋgo **Rom** unindo mahero raŋgurí. Pol koro naruko ηνο Juda unipare qambu ηuya ηνο yoraŋgurí.

¹ Nore Pol, Sailas, Timoti, norendo sokome ηα nakayáŋatowó. Nunde tero ye Anutu koro huru-huru qu* tero Tesalonaika yendémo yoterengo, Anutu Awandoya Uni Parámi Yesu Kristo koya womoyotengo qu, yeno uyarete. Anutuko samaka-samaka tuwó yunoní newonde ime yorowaŋgo.

*Polko Tesalonaika uniparetoro ijondutuye
ηuro Anutu yunγunaŋaró*

² Naru rokójo norendo yeno ijoro Anutu yunγunaŋoyoteto. Nunde tero hariri teyoteto quno ηνο owéye nekoyoteto. ³ Yeno ijondutuyembo okoko yiriní o meté qu teyotengo, ko unipare newonde meté yunoro koweyumu

* **1:1:** “Anutu koro huru-huru” ηuko unipareto Yesu ijondutuworo huruwoyotengo qu.

eneño teyotengo, ko Uni Paráminani Yesu Kristo[†] soporo quhurí korowoyotengo. Naru rokójo norendo ɻjuro ɻjoro Anutu Awa yuŋgunanjoyoteto.

⁴ Uni topo, ɻande ɻjoyoteto, ko Anutuko yeño hamó iŋo yunoro rokó yereró. ⁵ Dokoro noreño miti mardenani[‡] ɻu kina mande qembe ye keweroyemo kama tunoqaró. Kini, mande ɻu mande kondé qembe tunoqiní Yuqa Surumímborí kondériní mande ɻu hamó ɻiaŋgurí. Yendo ɻande ɻjoyotengo, nore ye keweroyemo yotoro samaka yerewero otete meté mu naŋge howatowó.

⁶ Mande ɻu iniqo, quhurí parámi yeno tunoqaró. Quko noreño otetenani howero Uni Parámimboró oteteyó howi Yuqa Surumímboró wimbu yunoní ningu-ningu tero quhurí ɻu korowoyotengo. ⁷ Nunde korowoyi ɻiondutu unipare Masedonia mirako, ko Akaia mirako[§] yotengo qundo otete ɻu qenero howeyotengo. ⁸ Yendo Uni Parámimboró mandí yero yesowoyotengo ɻuko giramu pijo niriyó ɻunde qembe. Niriyó ɻu Masedonia mira koya Akaia mira ɻuno

[†] **1:3:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya ɻu, “Kristo,” ma, “Mesiaya,” ye nekangurí. Asa Yesu mahiní eneño unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekangurí. [‡] **1:5:** “miti mande” ɻuko Anutuko Kristo asájoní khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɻjuro mande meté mu naŋge. [§] **1:7:** Masedonia mira ɻuko Akaia mira taŋgímo yora, ko mira ɻjuro yendé parámi kembé muko Tesalonaika yendé. Mira irisa-irisa ɻuko Grik unindoro miraye.

naŋge kama usayeyote. Kini, mira soso ɻunoko yeŋo iŋondutu Anutuwore teyotengo ɻuro unipareto iŋoyotenengo. Nunde ɻuroko nore o ɻuro yesowowero kho moré kini.⁹ Dokoro eneŋombo ɻande yesowoyotenengo, asa norendo yeno mahetowó quno ɻuno yendo topo te nunançgurí. Nunde te nunoro anutu kota-kota rotoro rohoréjoro Anutu hamó mu suki-suki yorote quro sunará simójo tunoqançgurí.¹⁰ Ko enejo Naŋuní sambo rotoro pitu umbuweya ɻuro sopoyotenengo. Naŋuní ɻu khumoníqo, Anutuko okokowoní otoqaró. Naŋuní ɻuko Yesu, enendo Anutu koro saŋgirí parámi nokono maheweya ɻu noŋgo nore noriní meté yowato.

2

Polko Tesalonaika yendémo ɻuno khoyó taró

¹ Uni topo, ye ɻande iŋoteŋgo, nore keweroyemo yotoro kho teyatowó ɻuko kina kama tunoqaró. ² Kini, ɻande iŋoteŋgo, komo Filipai yendémo unipareto o pi-piyimi te nunoro mande piyimi rançgurí. Quko Anutunanimbo newondenani samakanjoro wimbu nunoní saŋgirí unindoro kama soratowó. Kini, ye keweroyemo ɻuya quhurí koroworo kondé kanjero, yate-yate Anutu koro miti mande* ɻu ye yimitoyato. ³ Dokoro mande yeioteto ɻuko kota mande kini, ko newonde piyimi kama howeyoteto, ko kaná yerewero kama yeioteto. ⁴ Kini,

* **2:2:** “miti mande” ɻuko Anutuko Kristo asájoní khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɻuro mande meté mu naŋge.

Anutuko noreño metéjoro mandí wisiyowero quro kho nunoní miti mande ḥu ye yeyoteto. Quko unindo khonanimboro metéjowaŋgo ḥuro kho ḥu kama teyoteto. Kini, Anutuko newondenani qene rondajaró, asa ko enendo khonanimboro metéjoweya ḥuro teyoteto. ⁵ Dokoro mande enesó-enesó yero ye kama kaná yeretowó, ḥu ye ijomukotenjo. Ko Anutuko meté tunomo ḥande yesowoweya, ko norendo mone rewero quro mande ḥu kama yimiratowó. Kini. ⁶ Ko yembe ma uni meywombe seré te nunowero quro mande ḥu kama yimiratowó.

⁷ Hamó, nore Kristo[†] koro asá yerewí uniyó tero quhurí ye yunowero owénani moré peka. Quko keweroyemo mondó ta yoratowó, pareto simó susu yunoyotengo ḥunde qembe yoratowó.

⁸ Norendo yejo kondé ijoro Anutu koro miti mande ḥu rero ye yunatowó. Ḧu naŋge kini, noreño yoto-yotonani soso ḥuya rero ye yunato noreño topo-toponani hamó horé tunoqaŋgurí.

⁹ Dokoro, uni topo, ye ijotenjo, koweyumu parámi horé teyatowó. Hamó, Anutu koro miti mande yesowoyatowó. Quko ḥuya nore kosa suwo rokójoro mone kho meyowo tatowó. Ye wutu nerero quhurí ka korowowaŋgo koro.

¹⁰ Ye ḥuya Anutu ḥuya noreño otetenani meté tunomo yesowowaŋgo. Ye ijondutu unipare keweroyemo yoratowó quno ḥuno Anutu koro otete naŋge, otete roneneŋjowí‡ naŋge, otete

† **2:7:** “Kristo” ḥuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ḥu. ‡ **2:10:** “otete roneneŋjowí” ḥuko Anutuko nore rokó yiriní noreño murínani enejo murí howeyote.

Anutu koro toñimo sara qu nañge howatowó. **11** Ye injoteñgo, norendo awa kato simómboro teyote ñunde nañge o meté te yunoro **12** rukiso yerero newondeye samakañatowó. Mande tunomo yato Anutu eneñombo neko yiriní enejo unipareyó wiri yereyote naruyómo[§] ari owé parámi yunaró. Ñunde nañge ye enejo murí howero khe uyare mahe tewaño.

13 Ñunde ñuroko naru rokónjoro Anutu yuñgunañjoyoteto. Dokoro yendo enejo mandí ñu mañgonani mongo rañgurí quno ñande kama yañgurí, ñuko unindoro mande qu nañge. Kini, Anutu koro mande hamó mu reyañgurí. Mande ñundo nañge ye quroko kho tiní Yesuwore injondutu teyoteñgo. **14** Dokoro, uni topo, yeko Anutu koro unipareto Judia mirako yotoro Kristo Yesu** koya womoyañgurí ñunde qembe. Dokoro enejo sitú topo-topoyembo quhurí parámi te yunoyotenyo. Ñunde nañge yejo sitú topo-topoyembo quhurí parámi ye te yunoyotenyo. **15** Juda uni ñundo Uni Parámi Yesu uroyi khumaró, ye-ye uni†† yuroyi khumañgurí, ko nore ñuya yohowañgurí. Anutuko enejo oteteye ñuro piyimiñote, ko uni ñundo unipare soso koya

§ 2:12: “Anutuko unipareyó wiri yereyote naruyómo” ñuno injondutu unipareko hamó Anutu kusuñoyómo yowañgo.

** **2:14:** “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokónjoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yañgurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “Mesaiyá,” ye nekañgurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekañgurí. †† **2:15:** “ye-ye uni” ñuko Anutuko mandí yunoní unipare yunañgurí.

saŋgirí te yunoyotenjo. ¹⁶ Nunde tero enendo nore uni wini meyowo^{‡‡} miti mande yimirato rambaruru takawaŋgo ɻuro yero soré nerenguri. Nunde tero enejo quhuriye soso ri maŋgorete. Anutu koro newonde saŋgirí riní mahero eneya yorote.

Polko Tesalonaika unipare yiyowero quro kondé iŋaró

¹⁷ Asa uni topo, naru tukuni quroko ɻuno kowenani sewemo yoteto, quko newondenani yeno yorote. Asa ko newonde surumí parámi tero yejo umu-kembaye qenewero quro oreýó seqaro kho kondé teyoteto. ¹⁸ Hamó, nore yeno mahewero iŋoyoteto, no Pol, nondo naru kumimo yeno mahewero quro kho kondé teyanowó. Quko Monimbuko kusi nereyara. ¹⁹ Qeni, Uni Paráminani Yesu pitu ko ɻano yoweya quno ɻuno do kato nore noriní o meté ɻuro soporo niŋgu-niŋgu tero kimo meté mu rero enejo tonjímo kanjewato? Murí ɻuko ye naŋge. ²⁰ Iyo, yeŋomboro nore owé parámi reyoteto, ko yeŋomboro niŋgu-niŋgu teyoteto.

3

¹ Norendo yejo piŋa mandeye ka iŋowero quro kondé iŋoro, yate-yate noremata Atens* yendémo naŋge yotoro ² Timoti asáŋaro yeno uyaro. Timoti norejo toponari, enendo Anutu koya

^{‡‡ 2:16:} “uni wini meyowo” ɻunde quko Juda unipare kini qu naŋge. ^{*} **3:1:** “Atens” yendé parámi ɻuko Akaia mira koro yendé ka. Akaia mira koya Masedonia mira tanjímo yora, ko mira irisa-irisa ɻuko Grik unindoro miraye.

kho kopo tero Kristo ɳuro miti mande[†] yero wisiyote. Wimbu ye yunoro ijondutuye riní kondérewero quro asájaro yeno uyaró. ³ Kowe surumí piyimi noreno tunoqaró ɳaro ye ijondata parámi tewaŋgo koro. Dokoro yeŋombo ɳande ijoterengo, ko Anutuko o kowe surumí ɳunde qu korowowero quro nore rokó nereró. ⁴ Nore yeya yotoro ɳande yimitoyatowó, o quhurí enesó ɳuko noreno tunoqeweya. Ye hamó ɳande iŋi qembe, naru piyimi ɳu hamó tunoqaró. ⁵ Nu murí ɳuro naŋge no yeŋo piŋa mandeye ijowero kondé ijoro Timoti asájowe yeno uyaró. ɳuro tero no yeŋo ijondutuye date yote ɳu ijowanó. Monimbuko towo yiriní kho tatowó ɳu kinaŋge piyo taró, peka.

Timotiko Tesalonaika unipare ɳuro piŋa mand-eye meté mu Pol miraró

⁶ Timoti ye yorotoro itaka ka noreno mache te ɳa. Enendo piŋa mande meté yero ɳande nore nimitoyote, ko yendo ijondutu kondé tero uni meywomboro hamó horé ijoyotengo. Ko naru rokójo noreŋo meté iŋo nunoro niyowero ɳuro ijoyotengo. ɳunde naŋge norendo ɳuya ye yiyowero ijoyoteto. ⁷ Nu murí ɳuro, uni topo, quhurí piyimi korowoyoteto quno ɳuno newondenanimbo wimbu reyote. Dokoro ɳande ijoyoteto, yeŋo ijondutuye kondé teyote. ⁸ Iyo, yendo Uni Parámi quroyómo yotoro

[†] 3:2: “miti mande” ɳuko Anutuko Kristo asájoní khumoro quhurínanimboró kimo tiní Anutu koya newonde kanata tewero ɳuro mande meté mu naŋge.

kondé kanjeyoteñgo. Nunde ti itaka noreño yoto-yotonani muko meté horé tunoqete. ⁹ Dokoro yejo oteteye meté ηuro injoyato Anutuko niñgu-nin̄gu parámi nunoní parámi yungunajoyoteto. ¹⁰ Kosa suwo rokóñoro uyaro ye yiyato yero hariri kondé teyoteto. Uyaroqo samaka yereto Kristo‡ koro o ηu soso injomukowan̄go.

¹¹ Meté Anutu Awananimbo, ko Yesu, Uni Paráminani ηundo, khe ka re nunoriqo, yeno uyarewato. ¹² Uni Parámimbo yejo uni topoyemboya uni soso koya newonde meté yunowero oteteye ηu riníka norendo ye newonde yunoyoteto ηunde qembe parámi tunoqiní. ¹³ Enendo newondeye rukisoyoní Yesu, Uni Paráminanimboya unipare meté horéñomboya§ mahewaŋgo quno ye Anutu Awanani tonjimo unipare meté horé tero, potóye moré kini yuri.

4

Khe u-unani howatoqo, Anutuko ηuro metéñoweya

¹ Nunde ηuroko, uni topo, mande ka yote. Komo ηande yimiratowó, Anutuko otete ηuro metéñoyote ηu naŋge howi qembe. Itaka ye ηunde naŋge teyoteñgo, quko Uni Parámi Yesu quroyómo ηande rukiso yereyoteto, watí-watí hamó howeyuri qembe. ² Dokoro mande soso

‡ **3:10:** “Kristo” ηuko Yesu naŋge, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ηu. § **3:13:** “unipare meté horé” ηuko oteteye soso muko meté naŋge kini. Kini, owé ηu “unipare meté horé” ηuro murí muko ηandiro, “Anutu koro unipare” naŋge.

Uni Parámi Yesu owímo re yunatowó ɳu ye iñomukoten̄go. ³ Qeni, Anutu koro iñó-iñó ɳuko ɳandiro. Ye unipare meté horé tero se simbururu ma tewero. ⁴ Kini, ye soso Anutu iñoro otete meté howero koweye sañaní sopoyi qembe. ⁵ Kape unindo* Anutu kama iñondutuworo se simbururu kondé teyotengo. Ye koweye sañaní soporo otete ɳu ma howewero. ⁶ Ye uni topo-topoye kaná yerero otete piyimi mu pareyemboya ma tewero. Komo norendo ye kondé ɳande yimiratowó. Uni Parámimbo uni otete ɳunde qu teyotengo ɳu mande khono yorotoweya. ⁷ Anutuko ye otete pusú ɳu tewero quro kama neko yereró. Kini horé. Otete meté horé qu tewero quro neko yereró. ⁸ Nunde ɳuro uni mande ɳa wendaqeyote ɳuko unindoro mande qu kama wendaqeyote. Kini, ene Anutu koro mande qu wendaqeyote, ɳu Anutu ɳuko ye Yuqa Surumí yunoyote.

⁹ Asa itaka norendo mande ɳande qu kama nakayáñowato, ko ye uni topo-topoye newonde meté yunoyi qembe. Dokoro, Anutuko otete meté ɳuro iñó-iñó yunaro ɳu. ¹⁰ Hamó, ye Masedonia mira soso ɳuno Anutu koro unipare ɳuro newonde meté yunoyoten̄go. Asa uni topo, ɳande rukiso yeteteto, otete ɳu hamó watí-watí teyuri qembe. ¹¹ Ko mondó ta kunditewero khe qu kondé seqaya yejo oteteye nanje sopoyi qembe. Yejo o qoyemboro kho ti qembe, como norendo yimiratowó ɳuno qu. ¹² Nunde ɳuro ye o karo kama tukuni tewan̄go, ko kape uni ɳundo yejo

* ^{4:5:} “kape uni” ɳuko Israel koro Anutuye ɳu kama iñó howeyoten̄go.

oteteye ɳuro metéjowaŋgo.

Uni Parámi maheweya

¹³ Uni topo, uni topo komo khumanjgurí quro do ka tunoqeweŋya ɳuro yatoka iŋoyi. Asa unipareto o meté ɳuro kama sopoyoteŋgo qundo newonde surumí teyoteŋgo. Quko ye ɳu ma tewero. ¹⁴ Dokoro norendo, Yesu khumoro pitu ko oto-qaró, yero iŋowato tiníqo, ɳuya ɳande iŋowato, Anutuko unipare Yesu iŋondutuwoyoteŋgo qu komo khumanjgurí ɳu pitu ko eneya yoriní mahewaŋgo. ¹⁵ Dokoro norendo Uni Parámimbo mande yaró ɳu howero ɳande ye yimitoyoteto, ko Uni Parámi pitu maheweya quno ɳuno nore toje keta yoroteto qundo koretero kama uyarewato. Kini, uni khumanjgurí ɳundo koretero uyariqota norepa naŋge tukú uyarewato. ¹⁶ Dokoro koretero sambo simó[†] kondé nekero mande kondé yiní Anutu koro uŋgu yiní Uni Parámimbo sambo rotoro umbuweya. Nunde tiní unipare Kristo iŋondutuwoyate khumanjgurí ɳundo koretero oto-qowaŋgo. ¹⁷ Ko nore toje keta ɳano yoroteto qu, unipare khumanjgurí ɳuya koporé saŋawore oro samboko Uni Parámimboya kopowato. Nundiro naŋge Uni Parámimboya suki-suki yorowato. ¹⁸ Nunde ɳuro ye mande ɳa yero Anutu koro unipare qu rukiso yereyuri qembe.

5

Uni Parámi maheweya quro roŋgaruwi qembe

[†] **4:16:** “sambo simó” ɳuko komo suki-suki Anutuko unipare kama yoriní tunoqi sambo simó yondowaró. Ko itaka enejo sunará teyoteŋgo.

¹ Asa, uni topo, do naru o ɳu tunoqeweaya ɳuro kama nakayáñowano. ² Dokoro ye ɳande ijomukotengo, Uni Parámi pitu maheweya naru ɳuko mondó ta maheweya, momo unindo maheyote ɳunde qembe. ³ Kumimbo ɳande yewaŋgo, nore meté yeteto, saŋgirí moré kini, yewaŋgo. Quko watí yewaŋgo quno waka ta horé rambaruru mahiní piyo tewaŋgo. Rambaruru ɳuko pareto simó pisiyoro kowe surumí tetenjo ɳunde qembe, ko takawero mepémo kini.

⁴ Quko uni topo, yeko huririko kama yotenjo. Asa ko yejo naru ɳuko momo uni ɳunde qembe kama maheweya. ⁵ Dokoro yeko hiyómboro simó ko kosa naru koro simó. Noreko suwo koro simó kini ko huriri koro simó kini. ⁶ Nunde ɳuroko ma etewero. Uni meyowo ɳundo ɳunde teyotengo. Kini, meté nore kape-kape kama tewero, sopo tojete yowato. ⁷ Dokoro suwono naŋge unindo eteyotengo, ko suwono naŋge sono nero kape teyotengo. ⁸ Quko noreko hiyómboro simó. Nunde ɳuro kape kama tewato. Nunde tero ijondutu tewero otete ɳu rero newonde meté yunowero otete ɳu rero irisa-irisa kaware nerewero sosoko qu ɳunde qembe punuwato. Ko Anutuko nore rambaruru kon̄go noreweya ɳuro ijoro sopowero otete ɳu rero takapu kondé ɳunde qembe punuwato. ⁹ Dokoro Anutuko piyo tewero quro nore kama rokó yereró. Kini, noreko Uni

Paráminani Yesu Kristo* koro unipare. Nunde ɻuroko Anutuko rambaruru kon̄go noreweya. ¹⁰ Kristoko nore samaka yerewero khumaró. Nunde tiní norendo toje keta yorowatope ma khumatowó, imemoŋgo eneya yoto-yoto rewato. ¹¹ Nunde ɻuroko uni topo-topoye rukiso yereya newondeye wimbu inoyuri qembe. No iñoteno, ye itaka nunde nañge teyotengo.

Oresaka mande kumi

¹² Uni topo, o karo kira yereyoteto. Anutu koro kho uni ye keweroyemo koweyumu teyotengo ɻu ará te yunoyi qembe. Uni Parámimbo owéye yunoní ye roñgaru yereyotengo. ¹³ Enejo owéye hokoya newonde meté yunoyuri qembe. Dokoro enendo Anutu koro kho qu teyotengo. Ye soso topo-topoyemboya newonde sañgirí ma tewero, newonde imemo nañge yuri qembe. ¹⁴ Uni topo, mande kondé ɻande yimiroteto, wimbuma uni ɻu roñgaru yiri qembe, uni sasaro teyotengo ɻu rukiso yiri qembe, uni wimbuye moré kini ɻu samaka yiri qembe, uni soso quya mondó ta yuri qembe. ¹⁵ Qeni, o piyimi te yunoyotengo ɻuro topé ma tewero. Kini, naru rokójo uni topo-topoyemboya uni soso koya o meté te yunoyuri qembe.

¹⁶ Naru rokójo ningu-ningu ti qembe. ¹⁷ Hariri tewero otete qu ɻu ma rotowero. ¹⁸ O soso ɻuro

* **5:9:** “Yesu Kristo” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni ka rokójoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanqurí. Juda unipareto uni maheweya ɻu, “Kristo,” ma, “Mesaiya,” ye nekanqurí. Asa Yesu mahiní enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nañge ye nekanqurí.

Anutu yunqunaŋi qembe, dokoro Anutu koro iŋo-
iŋo ŋuko ŋandiro, yendo Kristo Yesu[†] oteteyó
howewaŋo.

¹⁹ Anutu koro Yuqa Surumí quroyemo
yote ŋu ma winzumowero. ²⁰ Ye-ye uni[‡] ma
yesaráŋowero. ²¹ O soso towonjoro o meté qu
naŋge towoyi qembe. ²² Murí piyimi kate-kate
ŋuro sorero kapiyamo yuri qembe.

²³ Asa Anutu newonde ime yunoyote ŋu
eneŋombo yoriní uni meté horé hamó tunoqi.
Anutuko yuqaye, newondeye, koweye kondé so-
poní Uni Parámi Yesu Kristo pitu ko ŋano ma-
heweya quno ŋuno potóye moré kini ti. ²⁴ Ye neko
yereró qundo mande yaró ŋu naŋge howeyote.
Nunde ŋuroko ŋundiro naŋge teweya.

²⁵ Uni topo, neneŋo hariri ti qembe. ²⁶ Topo-
topoye yiyoro epe yunquna-yunquna ti qembe.
²⁷ Uni Parámi owímo ŋande yimiroteno, uni topo
soso kopo yereya sokome ŋa weyoyi qembe.

²⁸ Uni Paráminani Yesu Kristo koro samaka-
samaka tuwóŋo[§] ŋu yeya yoní.

[†] **5:18:** “Kristo Yesu” - komo suki ye-ye unindo Anutuko uni
ka rokónjoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu
karó yaŋgurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma,
“Mesaiya,” ye nekanŋgurí. Asa Yesu mahiní enerjo unipareyó,
“Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naŋge ye nekanŋgurí. [‡] **5:20:**
“ye-ye uni” ŋuko Anutuko mandí yunoní unipare yunaŋgurí.
[§] **5:28:** “samaka-samaka tuwó” ŋuko Anutu eneŋombo nore
samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

**Iyo New Testament
The New Testament in the Iyo Language of Papua New
Guinea
Nupela Testamen long tokples Iyo long Niugini**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Iyo

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-08-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

eecd6a2-c477-5b9f-9623-cf07dbead483